

ОНОМАСТИКА

Онома́стика (греч. *onomastike* = ‚искусство давать имена‘) – изучает семантические, фонетические, морфологические, словообразовательные, этимологические и другие особенности собственных имён.

Собственное имя (оним, *proper name*, *proprium*) – слово, словосочетание или предложение, которое служит для выделения индивидуальных объектов безотносительно к их признакам:

- *Александр, Зевс*
- *Александр Сергеевич Пушкин, Красная шапочка, Šervená karkulka*
- *Что делать?* (роман Чернышевского), *Кто виноват?* (Герцен) *Повесть о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Иикифоровичем* (Гоголь).

Разделы ономастики

- **автропонимика** – антропóнимы (имена людей)
- **топонимика** – топóнимы (имена географических объектов)
- **теонимика** – теóнимы (имена божеств – *Зевс, Юпитер*)
- **мифонимика** – мифóнимы в мифах, сказках, эпосах (*Золушка*)
- **зоонимика** – зóбнимы (клички животных – *кот Васька*)
- **астронимика** – астрóнимы (имена небёсных тел – *Вене́ра*)
- **космонимика** – космóнимы (им. созвездий и зон космического пространства (*Млечный путь, Большая Медведица*))
- **хрононимика** – хронóнимы (имена исторических событияи – *Новый год, Оте́чественная война /1812/, Великая Отечественная война (1941-45)*).
- **фитонимика** – фитóнимы (имена растений – *Дерево познания в раю*),
- **идеонимика** – идеóнимы (имена духовной культуры – названия печатных произведений: *«Война и мир»*),
- **хрематонимика** – хрематóнимы (имена материальной культуры: названия средств передвижения, ювелирных изделий, разных товаров: автомобиль *«Лада»*)
- **эргонимика** – эргóнимы (имена объединения людей, союзов: *ООН*)
- **аненонимика** – аненóнимы (имена тайфунов, ураганов: *Алиса*)
- **фиктонимия** – (фиктóнимы, т. е. вымышленные говорящие имена в худо-

жественной и фантастической литературе (ономапоэтика: *Незнайка*).

- **этнонимика** – этнонимы (имена народов: *русские, чехи*)

Особенности собственных имён

Собственные имена противопоставляются нарицательным (апеллятивным) именам по следующим признакам:

- по семантике
- по количеству
- генетически
- функционально
- по принципам наименования имён
- по правописанию
- по грамматическим формам
- по словообразованию
- по иррадиации
- по их включению в словари общего типа

1. Наричательные имена – характеризующие слова, которые называют предметы самостоятельно, расчленённо, обобщённо и непосредственно.

Собственные имена

а) индивидуализирующие

б) идентифицирующие

СИ – называют объекты самостоятельно, расчленённо, непосредственно, но **индивидуально**.

"Собственные имена разъединяют однородные объекты, а нарицательные объединяют их" (Ю. А. Карпенко 1975, 49).

Индивидуализирующая функция СИ –касается одного предмета или одной группы однородных предметов: *Пушкин – Пушкины, Венера – Плеяды, Большая Медведица; Крит – Курильские острова*.

Собственным именам не присущи полисемия, синонимия, антонимия.

Личные имена, однако, могут быть синонимичными: *Дмитрий – Дима* –

Митя – Димочка – Митька.

Идентифицирующая функция СИ – выполняется в разных коллективах: в семье, в деревне, в городе, в области, в государстве и т. п. (*Петя x Пётр x Петр Петрович x Peter x Pierre*).

СИ выражают отношение языковой общности к данному объекту, обладают **коннотативным значением**: *Погиб как швед под Полтавой*

СИ **не требуют перевода** с одного языка на другой (→ появление иноязычных СИ в любом языке).

Национальные варианты СИ: нем. Wien, русск. Вена, англ. Vienna; Johannan, Jehohanan, Johannes (нем. Hans) > Joannes > Joanes (англ. John) > Joános (венг. János), русск. Иван, Ваня).

СИ, которые содержат в себе характеристику объекта, могут быть **переведены** на другие языки: *Петергоф - Петродворец, Nordsee - the North Sea - Северное море; Большая Медведица - the Great Bear - der Grosse Bär, Иван Грозный - Ivan the Terrible - Ivan der Schreckliche; Richard the Lion-Heart - Ричард Львиное сердце - Richard Löwenherz.*

2. СИ обозначают единичные, конкретные объекты, поэтому их в языке очень **много**.

3. Собственные имена **генетически вторичны** по сравнению с нарицательными именами.

4 источника:

а) переход нарицательных имён в собственные (**онимизация**: *Вера, Надежда, Любовь, "Война и мир"*)

б) заимствование иноязычных собственных имён (*Нью-Йорк*),

в) переход собственных имён из одного разряда в другой (**трансонимизация**: *река Москва - город Москва - путеводитель «Москва», журнал «Москва»*)

г) создаются искусственно (*Нинель* - обратное чтение фамилии Ленин).

все собственные имена имеют **этимологическое значение** (Кузнецов - Kovács - Smith – Schmidt – Kovář).

Соотношения между нарицательными и собственными именами ассиметричны: в принципе любое нарицательное слово может быть использовано в роли собственных имён, тогда как собственные имена употребляются в качестве нарицательных значительно реже, так как богатое семантическое содержание собственных имён препятствует их

использованию в качестве нарицательных.

В основном различаются **три типа перехода собственных имён в нарицательные**:

1) Фамилии учёных, изобретателей могут стать названиями разных терминов; *Diesel* > дизель, *Rontgen* > рентген.

2) Имена отдельных людей могут стать названиями целого типа людей: *Maecenas* (в древнем Риме) > меценат

3) Географические названия могут стать названиями продуктов, изделий: *Токай* (город в Венгрии) > *токайское* ('сорт вина').

4. **Функциональная вторичность** СИ проявляется в том, что они являются вторым названием предмета, который уже назван раньше нарицательным именем. Ср.: *река - река Волга*. Значение собственного имени выявляется на основе его связи с денотатом: с называемым лицом или объектом. Совпадающие имена принадлежат к разным денотатам и являются омонимами. Ср.: *река Волга - автомобиль "Волга" - журнал "Волга"*.

5. **Принципы наименования** в разных типах собственных имён у разных народов не совпадают.

6. В немецком языке все существительные пишутся с прописной буквы. В большинстве языков, однако, только собственные имена пишутся с прописной буквы. В правописании составных собственных имён между отдельными языками имеются значительные расхождения. В русском языке в них обычно только первое слово и два первых прилагательных пишется с прописной буквы, в венгерском, в немецком и английском языках - все слова. Ср.: *Московский университет, Великая Отечественная война (1941-45)*

7. Склонение СИ – иногда отличается от склонения соответствующих нарицательных имен (*говорить с Эдит Жук*)

8. Словообразовательные модели СИ – отличаются от словообразовательных моделей имен нарицательных.

Русские фамилии:

а) стандартные (-ов(а)/-ев(а), ин(а)/-ын(а), -ой/-ая, -ий, -ых; -ский/-ская, -во, -аго: Чехов, Тургенев, Пушкин, Кузницын, Толстой, Горький, Черных, Долгих; Островский, Дурново, Живаго)

б) нестандартные (Безрук, Молчан, Железняк, Зубарь, Курило):

9. СИ значительно более ограничено, чем нарицательные, участвуют в **словопроизводстве**;

иррадиация (лат. < irradiare 'испускать лучи') - одно СИ служит источником названия связанных между собой объектов.: р. *Дон*, его приток *Северный Донец*, г. *Донецк*, *Донбасс*, *Подонье*, *Дмитрий Донской*, роман «*Тихий Дон*»

10. СИ в одноязычные толковые **словари** обычно не включаются.